

LE  
JYAN  
JYAN  
FURUROMACHI  
WINE SHOKUDŌ

*Bon Appetite*

あなたとわたし  
ワインとあなた  
楽しいひとときを

# Appetizer & Vegetable

## 前菜 & 野菜料理

和牛のカルパッチョ ペコリーノチーズとルッコラサラダ 和牛を低温調理！ワインとどうぞ Wagyu beef caepaccio with pecorino cheese and arugula salad	1,400
カンパチのタルタル仕立て ホースラディッシュ風味 Amberjack Tartare with Horseradish Flavor	980
自家製オイルサーディンとレモンのグリーンサラダ Homemade sardines and lemon green salad	1,280
無花果、自家製リコッタチーズ、鴨のサラダ Figs, homemade ricotta cheese, duck salad	1,380
ブロッコリーのボイル 半熟たまごとこだわりアンチョビのせ Boiled broccoli with half-boiled egg and anchovies	880
海老ときのこのアヒージョ バゲット添え Shrimp and mushroom ajillo with baguette	1,200
サーモンマリネとアボカドのブルスケッタ Marinated Salmon and Avocado Bruschetta	850
茄子のボローニャ風ミートキッシュ Bolognese Meat Quiche with Eggplant	780
特大しいたけのサルシッチャ詰めフリット スパイス塩で Extra large shiitake mushrooms stuffed with salsiccia with spiced salt	900



## BYO 【Bring Your Own Bottle!】 wine の持ち込み OK !

とっておきのワインいつ開けよう？頂いたけど飲む機会がない・・・  
大好きなワインを仲間とシェアしたい！お家で眠っているワインはありませんか？  
「あなたのワインを持って来てください！」抜栓料 ¥1,000/1本  
もちろん店内の棚から気になるワインをピックアップしても OK です！

# Main

## メイン料理



- JYAN** ハンバーグステーキ 1,480  
自家製ベーコンときのこのエシャロットクリームソース  
Hamburger steak with homemade bacon, mushrooms and shallot cream sauce
- JYAN** ハンバーグステーキ とろけるチェダーチーズのトマトソース 1,600  
Hamburger Steak with Melting Cheddar Cheese Tomato Sauce
- JYAN** ハンバーグステーキ 和牛と卵黄のせ 2,000  
Hamburger Steak with Wagyu Beef and Egg Yolk
- 国産牛サーロイン (リブローズ) のガーリックステーキ オニオンソース 2,400  
Japanese Beef Sirloin Garlic Steak with Onion Sauce
- 広島もみじ豚ロースステーキ シャルキトリーマスタードソース 2,000  
Hiroshima Pork Loin Steak with Charcuterie Mustard Sauce
- 本日の魚料理 1,600~  
Today's Fish Plate  
本日の魚はスタッフよりお知らせいたします Please ask the staff for today's fish species.
- パンの盛り合わせ 500  
Assorted bread



お通し代 ¥400 頂戴いたします。

WE HAVE A COVER CHARGE OF 400 YEN PER PERSON, WHICH INCLUDES A SMALL APPETIZER SERVED WITH FIRST DRINK.

ご注文の際は1ドリンクが必要となります。

ONE DRINK IS REQUIRED WITH YOUR ORDER.

# Apero

アペロ 小皿料理

クリームチーズ、ハニーナッツのかぼちゃサラダ カナッペで 600  
Cream Cheese Honey Nut Pumpkin Salad with Canapés

焼きサバポテトサラダ バジル風味 750  
Grilled Mackerel Potato Salad with Basil

自家製オイルサーディン 700  
Hot homemade oil sardine

フライド里芋 生ハムのせ 680  
Fried taro with cured ham

桃とモッツアレラチーズのカプレーゼ 980  
Peach and Mozzarella Caprese

ワインのあて 鶏レバーのコンフィ 500  
Chicken liver confit and dried fruits

ひとくち 雲仙ハムカツ 600  
A bite of Unzen ham and pork cutlet

フレンチフライポテト 600  
French Fries

チーズの盛り合わせ 1,200  
Assorted Cheese

旬野菜ピクルス 480  
Pickled Seasonal Vegetables

スパイシー揚げナッツ 500  
Spicy Fried nuts



# Charcuterie

シャルキュトリー

ワインに合う豚肉料理いろいろ

ワイン屋さんの田舎風パテ

Paté de campagne

700

自家製豚ソーセージのグリルとマッシュポテト

Grilled homemade pork sausage

800

豚ももハムとキャロットラペサラダ

Pork thigh ham and carrot rapée salad

700

生ハム、サラミ、豚ももハムの盛り合わせ

Assorted cured ham, salami and pork ham

S: 900 / L: 1,600

自家製羊肉チョリソーソーセージのグリル

Grilled homemade lamb chorizo sausage

900

# Pasta. Risotto

パスタ、リゾット

しらすと梅肉、大葉の冷製パスタ いくらのせ

1,680

Cold pasta with shirasu, ume plum and shiso leaves

広島熟成鶏と根菜のジェノベーゼ 生パスタ

1,680

Genovese with Hiroshima Chicken and Root Vegetables Fresh Pasta

夏野菜のボローニャ風ミートソース 生パスタ

1,780

Summer Vegetables in Bolognese Meat Sauce Fresh Pasta

自家製ベーコンとかぼちゃのチーズリゾット

1,680

Homemade bacon and pumpkin risotto

# Dessert & Cafe

## デザート & カフェ

ニューヨーク風ダークチェリーパイ  
New York style dark cherry pie 700

イタリア産栗のモンブランクリームタルト  
Mont Blanc cream tart with italian chestnuts 700

抹茶ブラウニー ほうじ茶アイス添え  
Matcha Brounie with Houjicha Ice Cream 680

アーモンドチョコのクランブルチーズケーキバニラアイス添え  
Almond chocolate crumble cheesecake with Vanilla Ice Cream 700

生チョコガトーショコラ バニラアイス添え  
Ganache gateau chcolat 680

季節のアイスクリーム  
Seasonal Ice cream 550

広島レモンシャーベット  
Hiroshima Lemon Sherbet 600

デザートとご一緒に！

コーヒー HOT / ICED  
Coffee

450

紅茶 HOT / ICED  
Tea

450

# Wine

ワイン

## By the Glass

グラスワイン



**Sparkling wine** スパークリングワイン まずは泡で乾杯！ ボトルも各種ございます。

White or Rose

白 650 ロゼ 700

**wine** グラスワイン

毎日いろいろなワインを開けています。好きなワイン、今日の気分を伺います！  
一期一会のワインを愉しんで！



White or Red

**White wine** 白ワイン 600～

**A** すっきり **B** フルーティ **C** しっかり  
Light.Crispy Fruity Fullbodied

**Red wine** 赤ワイン 600～

**A** ライト **B** ミディアム **C** フルボディ  
LightBodied Medium Fullbodied



## Bottle Wine

ボトルワイン 2,500～

袋町ワイン食堂ル・ジャンジャンには、常時 200 を超えるワインをご用意しております。  
世界中の国と地域から様々なスタイルをセレクト！

入口にある棚からお好きなワインを選ぶもよし、お好きなワインや今日の気分、合わせたい料理など教えていただければ、飲みたいワインをスタッフが一緒にお選びいたします！

## Wine Cocktails

ワインカクテル

### Spritzer

スプリッツァー  
白ワイン+トニック

### Kirl

キール  
白ワイン+カシス

### Kir Imperial

木苺の泡  
スパークリングワイン+木苺リキュール

### White kitty

白いキティ  
白ワイン+ジンジャーエール

### Kitty

キティ  
赤ワイン+ジンジャーエール

### White Mimosa

ホワイトミモザ  
スパークリングワイン+  
グレープフルーツ

### Mimosa

ミモザ  
スパークリングワイン+オレンジ

ALL 700

## Homemade Sangria

サングリア

### Sangria

自家製サングリア 白・赤 White or Red 650

いろいろな果物を漬け込んだ甘さ控えめのジャンジャン特製の「大人なサングリア」  
白ワインベースか、赤ワインベースお選びください。

## Beer

ビール

### Asahi Draft Beer

アサヒ生ビール マルエフ 650  
【日本・ラガー】  
ジャンジャンにお越しの皆様、  
おつかれ生です！

### PERONI NASTRO AZZURRO

ペローニナストロアズーロ 550  
【イタリア・ラガー】  
乾杯にぴったりの 230ml 飲みきりサイズ！  
驚くほどキレがよくすっきりとした後味。

### Hoegaarden White

ヒューガルデンホワイト 790  
【ベルギー・ホワイト】  
オレンジやアプリコットの果実味にコリアンダーの  
スパイス感。すっきり飲みやすさも人気。

### Mahou Maestra DUNKEL

マオウ マエストラ・ドゥンケル 950  
【スペイン・ドゥンケル】  
コーヒーやチョコレートの香り。  
スモーキーなフルボディ。黒ビール好きな方へ。

### Chelada

チェラーダ 700  
【ビアカクテル】  
メキシコで人気のカクテル！  
生ビールにレモンと塩で気分はメキシカン。

## Whisky & Soda

ハイボール

### Black nikka whisky&soda

ブラックニッカ ハイボール 650  
【日本】  
ほんのり甘い香り、かろやかですっきりした味わい。

### BUSH MILLIS BLACK BUSH

ブッシュミルズ ブラックブッシュ 790  
【北アイルランド】  
奥深い味わいが舌の上で湧き立ち、喉の奥へと広がる。  
口当たりはシルキーでスムーズ。シェリーの甘さもあり。

## Cidre シードル

### Cidre Brut

シードル・ブリュット 680  
【フランス・ブルターニュ】  
ブルターニュ産の林檎を使った低アルコール微発泡のお酒。  
食事とも！

### Homemade Limonchello soda

自家製リモンチェッロソーダ 650  
レモンピールを漬け込んで作る、南イタリアの  
マンマの味！

### Shelly シェリー

フィノ - すっきりタイプ - 800  
Spain Fino

ペドロヒメネス - コクあり甘口タイプ - 800  
Spain Pedro Ximenez

ブランデーを加えて作るスペインの香り豊かな白ワイン。  
食前～食後までお楽しみいただけます。

### Grappa di Moscato

グラッパ・ディ・モスカート 980  
香り高いモスカート種から作られる若いグラッパ。  
食後におすすめ！

## Non Alcohol Drinks

ノンアルコール

### SETOUCHI Lemon squash

瀬戸内レモンスカッシュ 600

### AOMORI Apple juice

津軽りんごジュース 600

### Hiroshima orange juice

大長みかんジュース 680

### Rich Grape juice

濃厚ぶどうジュース 600

### Lemon tea soda

レモンティーソーダ 600

### Peach cooler

ピーチクーラー 600

### Grape fruits juice

グレープフルーツジュース 580

### Sanpellegrino

サンペレグリノ 700

### Oolong tea

ウーロン茶 500

Cafe メニューはデザートページにございます。